

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА 24.2.411.05,
СОЗДАННОГО НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ «ТВЕРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
МИНИСТЕРСТВА НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ, ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ
КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 20 ноября 2023

О присуждении Поречной Виктории Игоревне, гражданке Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Вербализация пространственной картины мира в тропеических средствах языка» по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика принята к защите 3 августа 2023 г., протокол № 22 диссертационным советом 24.2.411.05, созданным на базе ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, 170100, г. Тверь, ул. Желябова, д.33, работающим согласно приказу № 114/нк от 06.02.2023.

Соискатель, Поречная Виктория Игоревна, 1995 года рождения, в 2018 году окончила Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Курский государственный университет» по направлению подготовки «Педагогическое образование» с присвоением квалификации «Магистр».

В период подготовки диссертации с 2018 года по 2022 год соискатель ученой степени кандидата наук Поречная В.И. обучалась в аспирантуре по направлению подготовки 45.06.01 – Языкознание и литературоведение (10.02.19 – Теория языка) ФГБОУ ВО «Курский государственный университет», г. Курск.

С 1 сентября 2023 г. Поречная В.И. работает в ФГБОУ ВО «Юго-Западный государственный университет» на кафедре иностранных языков в должности преподавателя, а также по совместительству в МБОУ «Средняя общеобразовательная школа №58 им. генерал-майора М.В. Овсянникова» в должности учителя иностранных языков (с 2020 года по настоящее время).

Справка об обучении в аспирантуре выдана 22.06.2023 ФГБОУ ВО «Курский государственный университет».

Диссертация на тему «Вербализация пространственной картины мира в тропеических средствах языка» выполнена на кафедре иностранных языков и профессиональной коммуникации ФГБОУ ВО «Курский государственный университет».

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации ФГБОУ ВО «Курский государственный университет» Зубкова Ольга Станиславовна (специальность защищенной диссертации: 10.02.19 – теория языка).

Официальные оппоненты:

Бородулина Наталия Юрьевна – доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный технический университет» (специальность защищенной диссертации: 10.02.19 – теория языка);

Кривко Ирина Петровна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «Калининградский государственный технический университет» (специальность защищенной диссертации: 10.02.19 – теория языка)

дали положительные отзывы о диссертации.

Ведущая организация – ФГАОУ ВО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет» – в своем положительном отзыве, подготовленном доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры русского языка и русской литературы историко-

филологического факультета Педагогического института ФГАОУ ВО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет» Кошарной Светланой Алексеевной, рассмотренном и утверждённом на заседании кафедры русского языка и русской литературы историко-филологического факультета Педагогического института ФГАОУ ВО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет» 06.09.2023 (протокол №1), заверенном и утвержденном и.о. проректора по науке и инновациям ФГАОУ ВО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет», кандидатом физико-математических наук Репниковым Николаем Ивановичем 7 сентября 2023 года, указала, что диссертационное исследование выполнено в контексте новой, нарабатывающей свой категориальный аппарат отрасли отечественного языкознания – когнитивной лингвистики. Диссертант осуществляет поуровневый анализ языковых средств как репрезентантов пространственной картины мира с выходом на концептуальные пространственные универсалии и специфические особенности культурного кода, включая систему образов. Теоретическая база диссертации опирается на авторитетные труды в области лингвистического описания языка как кода культуры, механизмов порождения речи, способов репрезентации пространственных отношений в языковой картине мира. Полученные автором результаты базируются на обширном фактическом материале, в том числе на материалах авторитетных лексикографических изданий и национальных корпусов: русского языка и британского корпуса.

В отзыве указано, что диссертация В.И. Поречной соответствует паспорту специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика, соответствует требованиям пп. 9-14 Положения о порядке присуждения ученых степеней, утверждённого Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. №842 (ред. от 11.09.2021), а её автор заслуживает присуждения ученой

степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Основное содержание диссертации В.И. Поречной отражено с достаточной полнотой в 22 статьях (общим объемом 8,9 п. л.), в число которых входят 5 публикаций в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования РФ (общим объемом 2,8 п. л.), 1 статья в издании, индексируемой международными базами данных (Scopus) (общим объемом 0,1 п. л.).

К числу наиболее значимых работ по теме диссертации относятся следующие:

1. Поречная В.И. Пространственные характеристики глагола стоять в составе средств выразительности / В.И. Поречная // Теория языка и межкультурная коммуникация. – 2019. – № 2(33). – С. 136-142 (0,4 п.л.).

2. Поречная В.И. Глаголы передвижения в пространстве "ходить" и "идти" в составе метафоры и метонимии / В.И. Поречная // Известия Юго-Западного государственного университета. Серия: Лингвистика и педагогика. – 2019. – Т. 9, № 4(33). – С. 43-51 (0,6 п.л.).

3. Поречная В.И. Пространство как категория научных исследований: от атома к художественному тексту / В.И. Поречная // Теория языка и межкультурная коммуникация. – 2020. – № 2(37). – С. 214-222 (0,5 п.л.).

4. Поречная В.И. Некоторые механизмы формирования тропов / В.И. Поречная // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология. – 2021. – № 4(71). – С. 252-257 (0,5 п.л.).

5. Поречная В.И. Пространственный код культуры как лингвокультурное понятие / В.И. Поречная // Балтийский гуманитарный журнал. – 2021. – Т. 10, № 4(37). – С. 307-311 (0,8 п.л.).

6. Fahrutdinova A., Zubkova O., Porechnaia V., Sinaeva S., Shcherbakova I., Zubkova Y. Metaphorization as a Spatial Culture Code Basis in

the Cognitive Sphere of an Individual // Res Militaris, vol.12, n.3, November issue 2022. – Pp. 459-465 (0,1п.л.).

Недостоверные сведения об опубликованных соискателем ученой степени работах в диссертации отсутствуют.

На диссертацию поступили следующие отзывы.

Отзыв ведущей организации – ФГАОУ ВО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет». Отзыв положительный, вопросы и замечания касаются следующего.

1. В ряду поставленных задач, на наш взгляд, следовало бы отразить и сопоставительный аспект, поскольку к анализу привлекался разноплановый и обширный русскоязычный и англоязычный материал, включая лексикографический и художественный. Возможно объединение двух последних задач в одну: «...эмпирическое (экспериментальное) исследование, анализ и описание полученных эмпирических данных с целью проверки основной гипотезы исследования».

2. В положении 3 диссертант пишет: «В составе комплекса пространственных метафор троп представляет собой образное, семантически двуплановое образование ...» (далее – по тексту, с. 10 диссертации). Из этого утверждения следует, что троп является *разновидностью* метафор, тогда как на деле метафора выступает разновидностью тропов. Заметим, что в Гл. 2 автор успешно решает дискуссионные вопросы классификации образных средств языка и последовательно трактует метафоры и метонимии как разновидности тропов. Возможно, в положении 3 несколько некорректно построено предложение или соискатель, исходя из выдвинутой гипотезы («формирование и восприятие тропов с пространственной семантикой происходит в результате действия когнитивного механизма метафоризации» – с. 8, с. 198), имеет здесь ввиду именно механизм метафоризации, порождающий троп.

3. Как показывает исследование, В.И. Поречная подвергает анализу не только метафорические средства репрезентации пространственных отношений, но и прямые номинации (наречия, существительные с пространственной семантикой) и структурные элементы языка, непосредственно выполняющие функцию пространственных маркеров (в частности, предлоги) (см. Гл. 1 диссертации). Думается, этот момент целесообразно было бы отразить во Введении и в частных выводах. Несмотря на всеобщий, универсальный характер метафоризации бытия, о чём мы читаем в ставшей уже классической работе Дж. Лакоффа и М. Джонсона, в ряде случаев оязыковление пространственных отношений не базируется на метафорическом восприятии, по крайней мере, в синхронии (наречие *внутри* и подоб.). На факт утраты метафоричности указывает и сам соискатель, говоря о стёртых метафорах (с. 94).

4. На с. 75 диссертант пишет, что «пространственный код культуры представляет собой <...> явление, репрезентирующее культурные стереотипы и нравственные векторы развития конкретного этноса». Без дополнительных пояснений не вполне понятно, что имеет в виду автор, говоря о нравственных векторах в контексте пространственного кода культуры.

5. Частный вопрос возник у нас по поводу контекстуального значения фразеологизма *висеть на крючке* на с. 103: «Важно, что она не одна и жизнь продолжается. Это ведь лучше, чем висеть на крючке или в двухтысячный раз варить в себе обиды... » (приведён фрагмент из рассказа В. Токаревой «На черта нам чужие»). Как пишет диссертант, выражение *висеть на крючке* здесь семантически тождественно глаголу *повеситься*. На наш взгляд, в данном фрагменте текста возможна и традиционная трактовка этой метафоры: речь идёт о том, что героиня осознает факт своего освобождения от того, что всецело владело её жизнью (работа, ушедший муж).

Отзыв официального оппонента доктора филологических наук, профессора Бородулиной Наталии Юрьевны. Отзыв положительный, прозвучали следующие вопросы и замечания.

1. Наблюдаются повторы в приведенных автором точках зрения многочисленных исследователей и комментариях к ним. Так, на с.115 читаем: «Результат метафоризации – метафора формируется на основе авторского замысла, с помощью которого автор хочет выразить в речи тот или иной образ». Далее эта же мысль дублируется в цитировании: «Метафора выступает результатом процесса метафоризации», и на с.116 в собственных рассуждениях автора: «Результатом метафоризации могут стать различного рода тропы, включая метафору».

2. В представлении организационных моментов первого этапа экспериментального исследования хотелось бы уточнить, чем обусловлен выбор «10 тропеических словосочетаний/предложений/фрагментов текста, содержащих лексемы с пространственной семантикой» (с.129).

3. Возникает вопрос: могут ли, на взгляд автора, быть принципиальные отличия в ответах русскоязычных и англоязычных респондентов, и могут ли меняться характеристики объекта исследования при увеличении количества анализируемых языков.

Отзыв официального оппонента кандидата филологических наук, доцента Кривко Ирины Петровны. Отзыв положительный, прозвучали следующие вопросы и замечания.

1. На с. 33 В.И. Поречная отмечает, что «пространство и пространственные представления в ПКМ вербализуются в языке». Хотелось бы уточнить, как методологически это видится в рамках проведенного исследования и почему именно троп является базовым элементом при её вербализации?

2. На с. 98 В.И. Поречная указывает критерий успешности коммуникации (для реципиента) в качестве одного из критериев тропеичности. Возможно, в

данном случае следовало бы также отметить продуцента, который является участником коммуникации, от которого зависит её успешность.

3. У нас возник частный вопрос: в чем заключается специфика категоризации и концептуализации пространственных отношений?

4. На с. 134 при анализе реакций на стимул №2 «В этом смысле нам до Европы еще “плыть и плыть”»: там таких демократичных семейных кафе – пруд пруди» Поречная В.И. отмечает реакцию ии. группы 1 – «изображение девушки, над которой имеется надпись: “Россия”. Она тянет руки к стоящей на расстоянии от неё другой девушке, над которой написано “Европа”». Автор пишет, что «восприятие стимула происходило в процессе реализации механизма метафоризации, репрезентирующего образ, основанный на сходстве, для персонификации социального феномена» (с.134). В.И. Поречная также перечисляет ряд реакций группы 2, которые, как нам представляется, также обладают социально-политической основой, например, «речь об ЛГБТ?», «можно построить много демократичных кафе, но сложнее найти демократию в людях», «В каждой стране своё понимание демократии», «в Европе больше внимания уделяют досугу людей, в том числе и с семьёй» (с. 133), однако ни одна из них не представлена ии. в виде изображения. Хотелось бы уточнить, какой именно из рассматриваемых диссертантом факторов, оказывающих влияние на восприятие, обуславливает подобную разницу в представлении социально-политических явлений в реакции ии. группы 1 и ии. группы 2.

На автореферат диссертации Поречной Виктории Игоревны поступили 4 отзыва: от доктора филологических наук, профессора, заведующего кафедрой документоведения и стилистики русского языка ФГБОУ ВО «Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого» Токарева Григория Валериевича; доктора филологических наук, доцента, заведующего кафедрой русского и иностранных языков ФГКОУ ВО «Московская академия Следственного комитета Российской Федерации» Долгенко Александра Николаевича; кандидата филологических наук,

доцента, заведующей кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Курский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации Шамары Ирины Федотовны; кандидата филологических наук, доцента кафедры правовых и гуманитарных дисциплин ЧОУ ВО «Курский институт менеджмента, экономики и бизнеса» Шевченко Светланы Евгеньевны.

Все отзывы положительные. Во всех отзывах об автореферате отмечается актуальность, новизна, оригинальность диссертации В.И. Поречной. Утверждается, что исследование В.И. Поречной вносит существенный вклад в разработку теоретических основ метафоризации, в содержательную и эмпирически верифицируемую параметризацию тропов с пространственным компонентом. В диссертации, как отмечают авторы отзывов, доказательно сформулированы положения, выносимые на защиту. Высоко оцениваются достоверность и надежность полученных выводов, что обеспечивается серией проведенных экспериментов и применением комплекса методов и методик. Подчеркивается, что диссертация В.И. Поречной представляет собой научно-квалификационную работу, в которой решена научная задача, имеющая важное значение для филологической науки. Замечаний нет.

Авторы всех отзывов считают, что диссертация Поречной Виктории Игоревны соответствует требованиям Положения о присуждении учёных степеней, утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 №842, а её автор заслуживает присвоения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их компетентностью и достижениями в соответствующей отрасли науки, наличием публикаций в соответствующей сфере исследования, а также решением диссертационного совета 24.2.411.05 от 3 августа 2023 года протокол №22 в соответствии пунктам 22, 24 «Положения

о присуждении ученых степеней», утверждённым постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (в действующей редакции).

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- предложена и обоснована дефиниция пространственного кода культуры как элемента метафорического процесса с учетом специфических особенностей пространственной картины мира;
- предложена и обоснована уточнённая дефиниция тропа как способа репрезентации пространственной картины мира в языке;
- разработаны критерии тропеичности, учитывающие психолингвистическую параметризацию с позиции интегративного подхода;
- показано, что троп формируется в индивидуальном лексиконе на основе когнитивно-перцептивно-аффективного опыта носителя языка и реализации динамики метафоризации при корреляции с пространственным кодом культуры.

Теоретическая значимость исследования обусловлена тем, что

- предложен интегративный подход к исследованию метафоризации как когнитивного механизма формирования пространственной картины мира;
- раскрыты и углублены представления о фрагменте концептосферы – пространственной картине мира и о тропах как способах её репрезентации;
- обоснована дополненная дефиниция термина «пространственный код культуры»;
- выделены функции пространственного кода культуры;
- дополнены критерии тропеичности выразительных средств языка с учетом психолингвистического подхода.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

- материал, положения и выводы диссертации могут найти применение в лекционных курсах по общему языкознанию, теории языка, когнитивной лингвистике, психолингвистике, стилистике, а также дальнейших исследованиях выражения пространственных отношений в языке.

Оценка достоверности результатов исследования выявила, что результаты получены с помощью проверенных методов и методик, а также на основе значительной теоретической базы. Эмпирический материал представлен в объёме более 100 энциклопедических статей; не менее 1300 контекстов из художественной литературы и публицистики, церковно-богословской сферы, электронной коммуникации на русском и английском языках общим объёмом 1000 страниц; 1700 контекстов из Национального корпуса русского языка (НКРЯ) и Британского национального корпуса (BNC); 150 словарных статей; 3022 реакций, полученных в результате проведения экспериментального исследования.

Личный вклад соискателя состоит в:

- проведении критического анализа современной отечественной и зарубежной литературы по теме исследования;
- организации и проведении экспериментов;
- анализе полученных данных, обработке и интерпретации результатов исследования;
- формулировании положений и выводов, раскрывающих теоретические возможности описания особенностей вербализации пространственной картины мира, а также тропа как основного средства её объективации;
- уточнении понятия «код культуры»;
- дополнении критериев тропеичности, учитывающих психолингвистические параметры.

Диссертация Поречной Виктории Игоревны «Вербализация пространственной картины мира в тропеических средствах языка»

представляет собой научную квалификационную работу, в которой решена задача, имеющая существенное значение для теоретической лингвистики, психолингвистики, когнитивной лингвистики и лингвокультурологии.

Диссертация соответствует критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842.

На заседании 20 ноября 2023 г. диссертационный совет принял решение присудить Поречной Виктории Игоревне учёную степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 10 человек, из них 5 докторов наук по профилю защищаемой диссертации (по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика), участвовавших в заседании, из 15 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 0 человек, проголосовали: за – 9, против – 1, недействительных бюллетеней – нет.

Председатель
диссертационного совета 24.2.411.05



 В.А. Миловидов

Учёный секретарь
диссертационного совета 24.2.411.05

 П.Е. Карташова

20 ноября 2023 г.